

Trois démonstrations. Une méthode visible.

Des données d'entrée aux contrôles de sortie. Un échantillon de ce que vos équipes apprendront à produire et à vérifier.

I01 / IMMOBILIER

Préserver les faits dans deux langues.

Transformer des notes en une présentation français/anglais, sans ajouter de vue ni mélanger les surfaces.

H01 / HOSPITALITÉ

Chiffrer une demande sans la confirmer.

Composer un budget de séjour, séparer les options et conserver les vérifications de disponibilité.

N01 / NÉGOCE

Comparer ce qui est comparable.

Recalculer les devis et laisser une offre incomplète hors du classement global.

Tous les cas sont fictifs. Aucun client, bien, établissement ou fournisseur réel n'est représenté. Aucun gain de temps ni résultat commercial n'a été mesuré dans ces démonstrations.

Des notes abrégées. Des faits à conserver.

NOTES BRUTES / DONNÉES FICTIVES

I01 / Monaco. 3p, 2ch. 82 int + balcon4, pas mélanger surfaces. 4e asc. 2 salles eau. 1 place parking comprise. Prix demandé 4 900 000 EUR honoraires inclus. Rénové2024. Visite rdv accord proprio. Vue ? orientation ? charges ? À faire FR+EN sobre.

Information source	Traitement attendu
F03 · 3 pièces, 2 chambres	Conserver la distinction dans les deux langues.
F04-F05 · 82 m ² intérieurs + balcon 4 m ²	Présenter deux surfaces ; ne pas écrire 86 m ² habitables.
F06-F10 · 4e étage, ascenseur, 2 salles d'eau, parking inclus, rénové en 2024	Reprendre uniquement ces caractéristiques.
F09 · 4 900 000 €, honoraires inclus	Même valeur, même inclusion des honoraires.
F11 · Visite après accord du propriétaire	Ne pas présenter de rendez-vous comme confirmé.
M01-M02 · Vue, orientation et charges absentes	Demander ces informations ; ne rien compléter.

Consigne de travail

Rédiger une présentation sobre en français puis en anglais à partir des seuls faits autorisés. Ajouter une note interne avec les informations à obtenir. Conserver les réserves et vérifier les chiffres dans les deux versions.

Une présentation bilingue. Les mêmes informations.

EXTRAIT FRANÇAIS

Rénové en 2024, cet appartement de trois pièces réunit deux chambres et deux salles d'eau au quatrième étage d'un immeuble avec ascenseur. Les 82 m² intérieurs sont complétés par un balcon de 4 m². Un emplacement de stationnement est inclus dans le prix annoncé.

Prix demandé : 4 900 000 €, honoraires inclus.

ENGLISH EXCERPT

Renovated in 2024, this three-room apartment offers two bedrooms and two shower rooms on the fourth floor of a building with a lift. Its 82 m² of interior space are complemented by a separate 4 m² balcony. One parking space is included in the asking price.

Asking price: €4,900,000, including agency fees.

Ce que nous avons vérifié

F03 : three-room signifie trois pièces, pas trois chambres.

F04-F05 : balcon et intérieur restent séparés.

F09 : prix et honoraires concordent dans les deux langues.

M01-M02 : vue, orientation et charges figurent dans la note interne à compléter.

Les versions complètes et leur table de traçabilité sont jointes au kit. Échantillon fictif : ne pas diffuser comme une annonce immobilière réelle.

Une demande de séjour. Des options à distinguer.

BRIEF / DONNÉES FICTIVES

Deux adultes, deux enfants de 7 et 10 ans. Une suite familiale du 7 au 10 novembre 2030. Transfert aller depuis l'aéroport de Nice demandé ; retour facultatif. Aucune réservation confirmée.

Source	Information fournie
F02-F03	3 nuits ; 4 voyageurs.
F05-F06	780 € TTC par nuit ; taxes de séjour et petit-déjeuner pour 4 inclus.
F07	Transfert aller : 160 € TTC pour le groupe.
F08	Transfert retour facultatif : 160 € TTC pour le groupe.
F09	Arrivée à partir de 15 h ; départ au plus tard à 12 h.
M01-M02	Disponibilité, annulation et paiement non confirmés.

Consigne de travail

Préparer un courriel chaleureux en français. Recalculer les trois budgets, isoler l'option retour et signaler les confirmations nécessaires. Terminer par une question sur le transfert retour. Ne confirmer aucune prestation.

Un budget lisible. Une réponse à valider.

Extrait du courriel fictif

Merci de nous avoir confié votre projet de séjour. Nous avons bien noté votre demande de suite familiale pour deux adultes et deux enfants de 7 et 10 ans, du 7 au 10 novembre 2030, soit trois nuits.

Option proposée	Calcul	Total TTC
Hébergement	3 × 780 €	2 340 €
Avec transfert aller	2 340 € + 160 €	2 500 €
Avec aller et retour facultatif	2 340 € + 160 € + 160 €	2 660 €

Cette proposition reste préliminaire : la disponibilité de la suite et des transferts doit être vérifiée. Les conditions d'annulation et de paiement vous seront communiquées avant tout engagement. Aucune réservation n'est confirmée à ce stade.

Souhaitez-vous ajouter le transfert retour vers l'aéroport de Nice à votre demande ?

Contrôles ciblés

Nuits recalculées depuis les dates ; transferts chiffrés pour le groupe ; retour facultatif ; conditions manquantes visibles.

Les tarifs sont inventés pour l'exercice. Ils ne représentent aucune offre réelle d'hébergement ou de transport.

Trois devis. Deux offres complètes.

Besoin fictif : 120 coffrets vides modèle L120. Tous les montants sont en euros hors taxe. Les caractéristiques sont déclarées identiques ; leur qualité n'a pas été contrôlée.

Devis fictif	Prix unitaire	Transport du lot	Préparation + transport
A	8,40 € HT	96 € HT	8 + 2 jours ouvrés
B	8,80 € HT	36 € HT	6 + 3 jours ouvrés
C	7,90 € HT	Non communiqué	5 jours + délai inconnu

La règle de comparaison

Coût retenu : produits + transport du lot.

Délai retenu : préparation + transport, étapes successives.

Départ des délais : réception de l'acompte par le fournisseur.

Les délais restent estimatifs.

Consigne de travail

Recalculer chaque devis depuis les données d'entrée. Comparer les offres complètes, préciser le périmètre et demander les deux informations absentes à C. Ne passer aucune commande.

Une donnée absente reste absente. Le prix unitaire le plus bas ne suffit pas à établir le coût total le plus bas.

Une comparaison utile. Une décision encore humaine.

Devis	Produits	Transport	Total HT	Délai total
A	1 008 €	96 €	1 104 €	10 j ouvrés
B	1 056 €	36 €	1 092 €	9 j ouvrés
C	948 €	Inconnu	Indéterminé	Indéterminé

Lecture pour décision

Parmi les deux devis complets A et B, B présente le total produit + transport le plus faible : 1 092 € HT, soit 12 € HT de moins que A. Son délai estimatif global est également inférieur d'un jour ouvré.

C reste hors classement global.

Son total et son délai global ne peuvent pas être établis. Demander le coût et la durée du transport avant de conclure.

Ce que le contrôle a confirmé

$120 \times 8,40 + 96 = 1\,104 \text{ € HT.}$

$120 \times 8,80 + 36 = 1\,092 \text{ € HT.}$

$1\,104 - 1\,092 = 12 \text{ € HT d'écart théorique entre A et B.}$

Aucune économie réalisée ni autorisation de commande.

Comparaison limitée aux données fictives fournies. Les conditions contractuelles et la qualité produit ne sont pas validées.

Un potentiel documenté. Un résultat à mesurer.

SUPPORT CLIENT / ÉTUDE DE TERRAIN

**+15 % de demandes
résolues par heure**

5 172 agents de support dans une entreprise de logiciels. Déploiement progressif d'un assistant spécialisé. L'effet mesuré porte sur cet outil, ce métier et ce contexte ; ce n'est pas un résultat de formation.

Brynjolfsson, Li & Raymond · QJE · 2025 · DOI 10.1093/qje/qjae044

RÉDACTION / EXPÉRIENCE CONTRÔLÉE

**Temps réduit de 40 %
Qualité évaluée : +18 %**

453 professionnels diplômés, sur des tâches de rédaction délimitées. L'accès à ChatGPT est attribué aléatoirement. Le résultat ne mesure ni toute une journée de travail ni la performance d'une entreprise.

Noy & Zhang · Science · 2023 · DOI 10.1126/science.adh2586

Sources externes, sans lien avec SÉRANE ni résultat spécifique à Monaco. Les gains locaux doivent être établis sur des tâches comparables, en incluant les contrôles et la qualité.

Votre premier processus. Un protocole dès le départ.

01 / DÉFINIR

Un processus fréquent, une unité de travail et une grille qualité. Les données et outils sont approuvés.

02 / COMPARER

Au moins 10 cas par mode, de difficulté comparable. Temps complet : préparation, exécution, contrôles et corrections.

03 / DÉCIDER

Examiner temps, erreurs, acceptation et adoption. Conserver également les échecs et les résultats défavorables.

04 / DOCUMENTER

Remettre le bilan descriptif au client. Publier uniquement les éléments expressément validés et autorisés.

Privé · un premier périmètre

8 900 € HT · jusqu'à 6 personnes · 4 semaines · 14 h sur site
Un processus et un suivi à J30 après restitution.

Aucun résultat client SÉRANE mesuré à ce jour. Le pilote produit une observation locale, pas une garantie générale. Le classeur vierge et le protocole détaillé sont joints au kit.